

HR

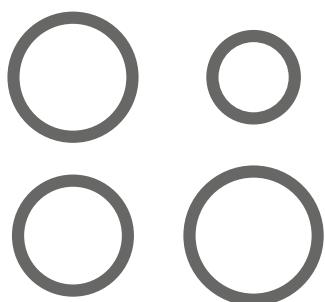
EN

UPUTE ZA UPORABU

USER MANUAL

ELEKTRIČNA STAKLOKERAMIČKA UGRADBENA KUHALA

ELECTRIC VITROCERAMIC BUILT-IN HOBS



**UKE6040KOCVSFF
UKE6040KOCVSBR**

KONČAR

UPUTE ZA UPORABU

ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenju koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda. Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripremili smo ova Uputstva za uporabu.

Po primitku aparata, raspakirajte ga, ambalažni materijal (plastičnu foliju, stiropor, drvo...) uklonite izvan domašaja djece kako se djeca ne bi ozljedila (progutala manje komade ili se ugušila plastičnom folijom).

Provjerite da li ste aparat primili neoštećen. Eventualna oštećenja aparata nastala tijekom transporta prijavite odmah prodavaču.

Molimo Vas da pažljivo pročitajte ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjegći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac. Upute odložite na sigurno mjesto kako bi je mogli koristiti i za buduće potrebe.

U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi ugradbenih kuhala koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavљa koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Popratna dokumentacija ovog proizvoda tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena tako da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se preraditi, odnosno reciklirati.

Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.



ODLAGANJE PROIZVODA: Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane znači da se električni i elektronički aparati na kraju njihova uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo!



Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Aparat se ne smije koristiti u druge svrhe.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju ne pridržavanja gore navedenih uputa.

Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjere i težinu ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete proizvoda, bez ugrožavanja osnovnih svojstava proizvoda.

VAŽNA UPOZORENJA ZA SIGURNU UPORABU KUHALA!

- Ovo kuhalo mogu upotrebljavati djeca u dobi od osam godina i starija te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetnim ili duševnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i znanja ako dobiju nadzor ili uputu o uporabi kuhalala na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati kuhalom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- OPREZ! Tijekom rada zagrijavaju se pojedini dijelovi kuhalala, ponajprije mjesta za kuhanje i njihova okolina. Zbog toga djeca mlađa od osam godina ne smiju se zadržavati u blizini kuhalala dok je ono uključeno!
- OPASNOST OD POŽARA! Pregrijano ulje ili mast mogu se brzo zapaliti na vrućoj zoni za kuhanje. Zbog toga tijekom pripreme hrane u ulju treba biti oprezan.
- OPASNOST OD POŽARA! Nikada ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite kuhalo te ugasite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.
- OPASNOST OD POŽARA! Zbog mogućnosti požara, nije dozvoljeno grijanje hrane u alufoliji ili plastičnom posuđu.
- Kuhalo ne smije služiti za zagrijavanje prostorija!
- Nije dopušteno staklokeramičku ploču rabiti kao radnu površinu.

- **OPREZ!** Ako se na staklokeramičkoj ploči pojave pukotine, prsnuća ili lomovi, nemojte je više rabiti, isključite sve prekidače zona za kuhanje, isključite kuhalo iz utičnice ili izvadite osigurač kako ne bi došlo do strujnog udara i pozovite nadležni servis.
- **OPREZ!** Ne rabite abrazivna sredstva ili oštре metalne predmete kako biste očistili staklokeramičku ploču jer biste tako mogli zagrebati površinu stakla i uzrokovati pucanje i rasipanje stakla.
- **OPREZ!** Staklokeramička ploča je vrlo otporna, ali nije nelomiljiva! Posebno šiljasti i tvrdi predmeti koji padnu s visine mogu oštetiti staklokeramičku ploču.
- **POZORNOST!** Kuhalo može priključiti na električnu instalaciju u skladu s postojećim zakonskim propisima samo ovlaštena i stručno sposobljena osoba. Nestručno priključenje, modifikacije i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.
- **POZORNOST!** Kuhalo obvezatno mora biti uzemljeno!
- Pri priključenju treba voditi računa o tome da električna instalacija do mjesta na kojem se priključuje kuhalo bude takva da izdrži potrebnu struju.
- Budite uvjereni kako priključni vod nije oštećen, prignječen ili zapetljan tijekom instalacije. Ne uključujte kuhalo u električnu instalaciju ako je priključni vod oštećen.

- Oštećeni priključni vod mora biti zamijenjen ispravnim, a smije ga zamijeniti jedino stručna osoba ili serviser. Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.
- Kuhalo se ne smije priključivati na vanjski *timer* ili odvojeni daljinski upravljač.
- Tijekom priključivanja električnih aparata u blizini kuhala mora se voditi računa o tome da njihov priključni kabel ne dođe u dodir s vrućim dijelovima kuhala.
- Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala kuhalom!
- Kuhalo, kao i svaki drugi kućanski aparat, treba nadzirati tijekom njegova rada.
- Kuhalo treba postaviti samo u zadovoljavajuće prozračnoj prostoriji. Pri intenzivnijoj uporabi kuhala potrebno je jače prozračivanje ili uključenje nape.
- Kuhalo se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja kuhala.
- Nikada ne uključujte električne grijачe zone bez posude ili s praznim posudama.
- Posude za kuhanje uvijek stavljajte na sredinu zone za kuhanje, a držače posuda pomaknite u sigurni položaj kako se za njih ne bi zapelo rukom te prevrnulo.
- Za pridržavanje posuđa i tava rabite krpe ili rukavice kako biste izbjegli opekline.
- Zaštitite aparat od atmosferskih utjecaja (sunce, kiša, snijeg, prašina, vlaga, i sl.).

- **ZA INDUKCIONA KUHALA :** Metalni objekti kao što su pribor za jelo i poklopci ne smiju se stavljati na površinu kuhalo jer bi se isti mogli zagrijati i uzrokovati opekotine.
- **ZA INDUKCIONA KUHALA :** Nakon uporabe potrebno je isključiti kuhalo preko kontrolnog panela, a ne njegovom ugrađenom detekcijom metalnih posuda.
- **ZA KUHALA S DRŠCIMA :** Ako se kuhalo ne koristi tada svi dršci moraju biti u početnom (stop) položaju ("0").
- Nakon uključenja zone za kuhanje čuje se zujanje koje nakon nekog vremena prestane. To je zujanje svojstveno zagrijavanju zračenjem i ne djeluje na funkciju mesta za kuhanje.
- Nije dozvoljeno stavljati zapaljive materijale, tekućine čije se pare mogu zapaliti, na ili u blizinu kuhalo koje je u uporabi.
- Onemogućite kućnim ljubimcima približavanje ili zadržavanje u blizinu kuhalo koje je u uporabi.
- Pri uporabi kuhalo treba se pridržavati pravila uporabe bilo kojeg električnog aparata:
 - ne dopustite djeci ili osobama s posebnim potrebama uporabu kuhalo
 - prije čišćenja kuhalo obvezatno ga isključite iz električne instalacije: izvadite osigurač ili isključite LS-automat
 - ne dodirujte kuhalo mokrim rukama dok je uključeno u električnu instalaciju
 - nemojte biti bosi dok se služite kuhalom.

- **U slučaju kvara kuhalu isključite ga iz električne instalacije i pozovite servis za popravak. Natpisna pločica s podacima (tipa, modela, serijski broj) koje pri pozivu treba dojaviti servisu nalazi se s donje strane kuhalu.**

 Kuhala su ispitani a certificirani prema postojećim europskim normama za kućanske aparate.
Ovaj proizvod je u skladu s EU normama.

Tehničke specifikacije i ovaj priručnik podložni su promjenama bez prethodne obavijesti ili najave.

Pridržavamo pravo izmjena i grešaka u uputama za uporabu.

	REKLAMACIJE
	<p>Ako do nekog kvara na kuhalu dođe tijekom jamstvene dobi, nemojte ga popravljati sami. Reklamaciju ODMAH prijavite na jedno od servisnih mesta jer u suprotnom može doći do većeg oštećenja kuhalu, za što proizvođač neće preuzeti odgovornost.</p> <p>Pri podnošenju reklamacije držite se teksta Jamstvenog lista. Bez predaje pravilno popunjeno Jamstvenog lista i priloženog računa za kupljeno kuhalo reklamacija je nevažeća.</p>

UPUTE ZA POSTAVLJANJE I PRIKLJUČENJE



Postavljanje i priključak kuhala može obaviti jedino ovlaštena i stručno sposobljena osoba, a u sukladnosti s trenutnim državnim zakonima, normama, direktivama, te ostalim regulativama.

**Nepropisna i nestručna instalacija može biti opasna te uzrokovati povrede i oštećenja.
Proizvođač/distributor u tom slučaju ne preuzima odgovornost.**

Nije dozvoljena uporaba aparata ako nije propisno postavljen i priključen.

Korisnik smije obavljati samo one radove koje može obaviti bez uporabe alata.

POSTAVLJANJE KUHALA

Kuhalo se može postaviti samo u zadovoljavajuće prozračnim prostorijama! Pri tome treba paziti da budu zadovoljeni propisi o veličini i provjetravanju prostorije tj. izmjeni zraka (prirodnim putem, pomoću ventilatora za izmjenu zraka ili pomoću kuhinjske nape).

Pogledajte da li kuhalo ima ikakvih oštećenja nastalih u transportu. Pažljivo rukujte prilikom postavljanja.

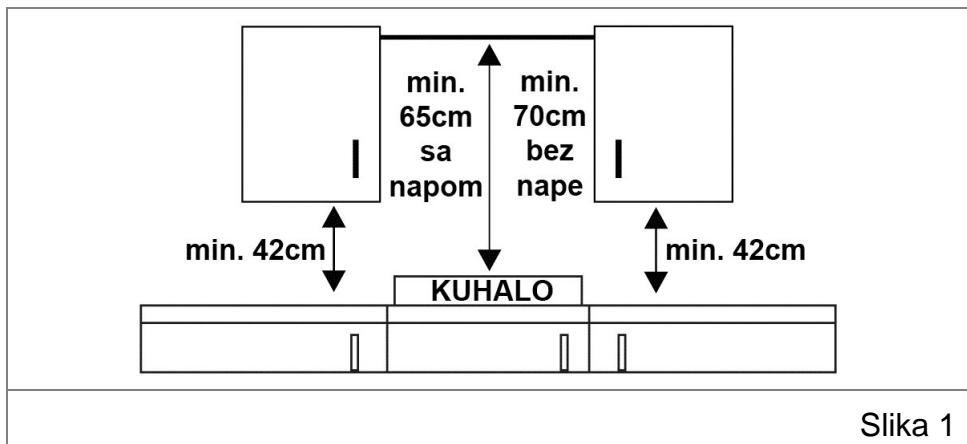
Ne instalirati blizu zapaljivih dijelova namještaja (npr. zavjesa).

Aparatu najbliže susjedne stjenke, odnosno kuhinjski elementi (tlo, stražnji kuhinjski zid, bočni zidovi) moraju biti otporni na temperaturu od najmanje 100 °C.

Radna ploča na koju se ugrađuje kuhalo mora biti otporna na temperature veće od 90 °C te minimalne debljine 25mm.

Kuhala mogu biti na jednoj strani ugrađena uz visoki element pokućstva, koji je viši od kuhalo, dok na drugoj strani može biti postavljen samo element pokućstva jednake visine kao što je i kuhalo.

Okomiti razmak između štednjaka i nape mora biti 65cm, odnosno najmanje onakav kakav je naznačen u uputama za postavljanje nape, a ako nape nema, razmak do gornjeg kuhinjskog elementa je min. 70cm (Slika 1).



Slika 1

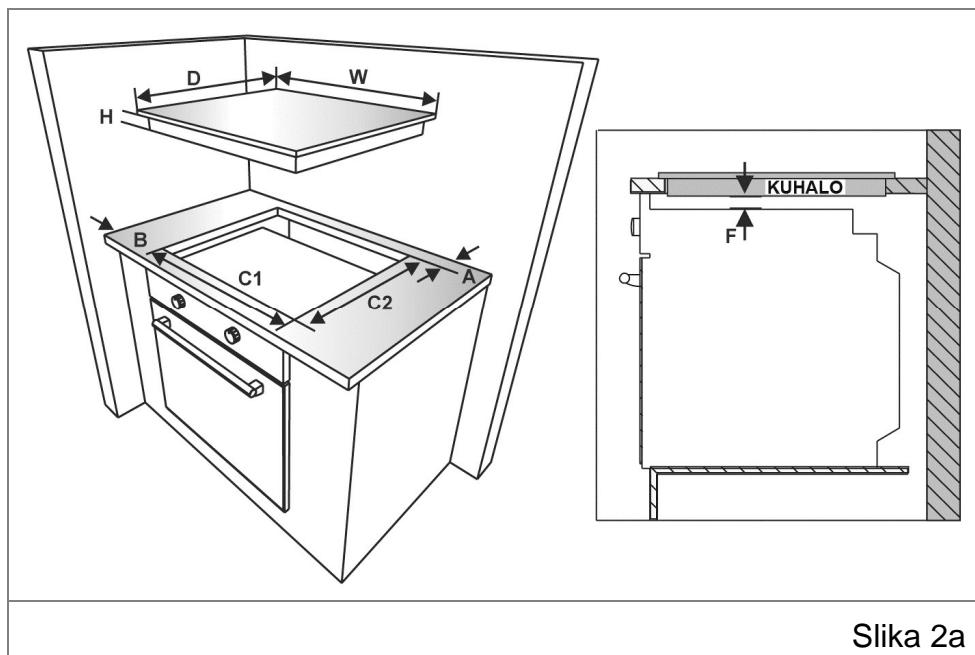
Kuhalo se ne bi trebalo instalirati direktno iznad perilice, sušilice rublja, perilice posuđa ili hladnjaka.

Baza kuhalo ne smije biti dostupna rukom, a ako jest tada se mора ugraditi odgovarajuća prepreka kako bi se spriječio bilo kakav dodir.

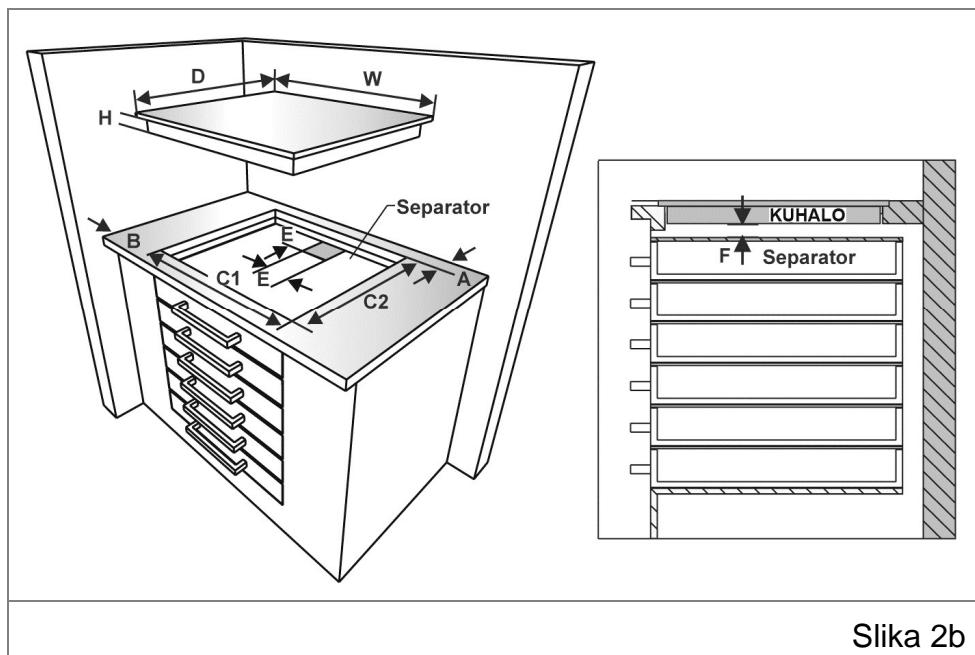
Kuhalo se isporučuje s montažnim kompletom u kojem su (OVISNO O MODELU KUHALA) stezači, vijci i brtva.

Izrežite odgovarajući otvor na kuhinjskom elementu, prema dimenzijama iz tablice 1, te slika 2a i 2b.

W (mm)	590	min. A (mm)	50
D (mm)	520	min. B (mm)	50
H (mm)	41-47,5	E (mm)	10
C1 (mm)	560	min. F (mm)	10
C2 (mm)	490	Tablica 1	



Slika 2a

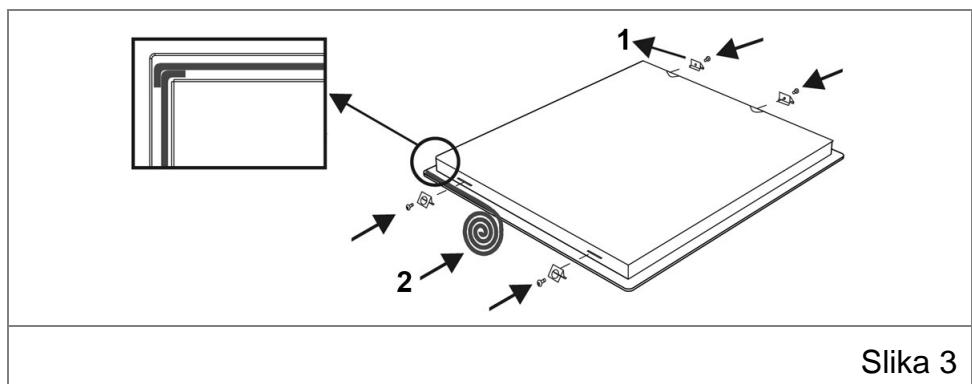


Slika 2b

Nakon izrezivanja otvora i pripreme, očistite element te pripremite kuhalo.

Priloženu brtvu (2) postavite po unutarnjem obodu radne ploče (slika 3). Ne rastežite brtvu.

Pritegnite četiri stezača (1) s vijcima (nalaze se u priboru) na bočnu stranu kućišta staklokeramičke ploče (slika 3).



Slika 3

Ne pritežite prejako kako ne bi došlo do deformacija kućišta što može uzrokovati neispravnost aparata. U takvom slučaju proizvođač otklanja svaku odgovornost za neispravan rad aparata i posljedice koje takve deformacije mogu prouzročiti.

Očistite površinu radnog stola od nečistoća, stavite staklokeramičku ploču u otvor i čvrsto pritisnite na površinu stola.

Pažljivo odstranite višak brtve ako je izašao između kuhala i radne ploče. Kuhalo mora stajati vodoravno.

PRIKLJUČAK KUHALA NA ELEKTRIČNU INSTALACIJU

POZOR! Priključak kuhala na električnu instalaciju može obaviti jedino ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

POZOR! Kuhalo obvezatno mora biti uzemljeno! Električna sigurnost kuhala zajamčena je jedino ako je ono ispravno spojeno na ispravnu električnu instalaciju s uzemljenjem.



Tijekom priključenja treba voditi računa da električna instalacija do mesta gdje se priključuje kuhalo bude takva da izdrži potrebnu struju.

Oštećenja nastala nepropisnim priključkom nisu pokrivena jamstvom.

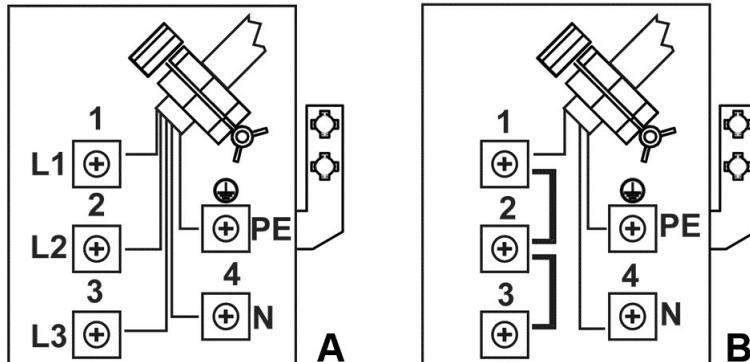
Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štetu nastalu zbog nepridržavanja ove upute.



Kako biste izbjegli bilo kakav rizik ukoliko je priključni vod oštećen, treba ga zamijeniti isključivo stručna osoba u skladu s važećim propisima.

Nije dozvoljena uporaba produžnih kabela ili adaptera.

Kuhalo se može priključiti na jednofaznu (230 V~ 50Hz) (slika 4, detalj B) ili trofaznu (400 V 3N ~ 50Hz) (slika 4, detalj A) električnu instalaciju. Priključnu shemu možete vidjeti ispod kuhalja.



Slika 4

Fazni vodiči L1, L2, L3 obično su crne i smeđe boje. Neutralni vodič N (nula) obično je plave boje. Zaštitni vodič PE (uzemljenje) je žutozelene boje.

Za priključivanje kuhala na električnu instalaciju mora se upotrijebiti izolirani vod (kabel) $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$ (jednofazni priključak) ili $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ tipa H05VV-F sa zaštitnim žuto-zelenim vodičem i dužine manje od 1,5 m.

Priklučni vod može biti isporučen s proizvodom (ovisno o modelu) ili ga treba nabaviti posebno.

Priklučni vod treba biti udaljen od izvora topline i ne smije se zagrijavati (zbog električnog opterećenja) više od 50°C iznad sobne temperature.

Kuhalo se priključuje na propisno instaliranu zidnu priključnicu s kontaktom za uzemljenje s vlastitim strujnim krugom i osiguračem od 20 A.

Zidna priključnica mora biti lako pristupačna (zbog propisa o mogućnosti odvajanja svih polova s električne instalacije) i ne smije biti izložena toplinskom zračenju.

Električni priključak mora biti trajan (a ne pomoću utikača i utičnice), preko sklopki za odvajanje svih polova od čvrste električne instalacije prema nacionalnim propisima za izradu električne instalacije odgovarajućeg napona.

Oslobodite poklopac priključne kutije, kako bi Vam bile dostupne priključne stezaljke.

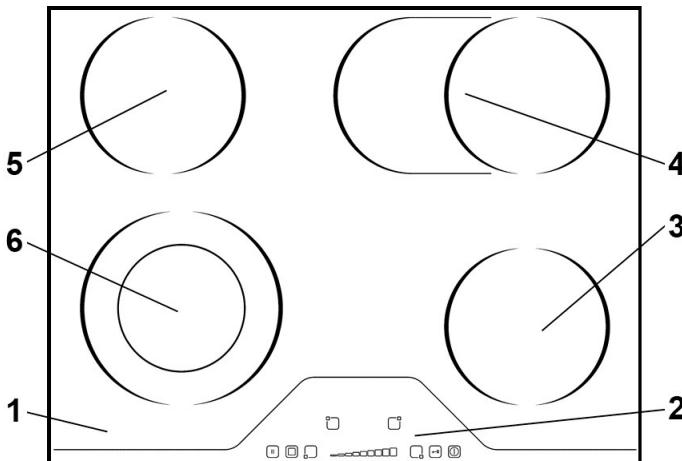
Priklučni kabel OBAVEZNO provedite kroz napravu za rasterećenje, koja je sastavni dio priključne kutije i štiti kabel od izvlačenja.

Priklučite kabel na stezaljke sukladno jednom od načina prikazanim na slici prije, pri čemu treba voditi računa da je ovisno o načinu priključka , potrebno postaviti spojne mostiće.

Napravu za rasterećenje kabela privijte čvrsto i zatvorite poklopac priključne kutije.

UPRAVLJANJE KUHALOM

U uputama za uporabu opisani su različiti tipovi ugradbenih kuhalja koje se međusobno razlikuju po opremljenosti i načinu rada, te su zbog toga uključena i neka poglavila koja za Vaš aparat ne dolaze u obzir.

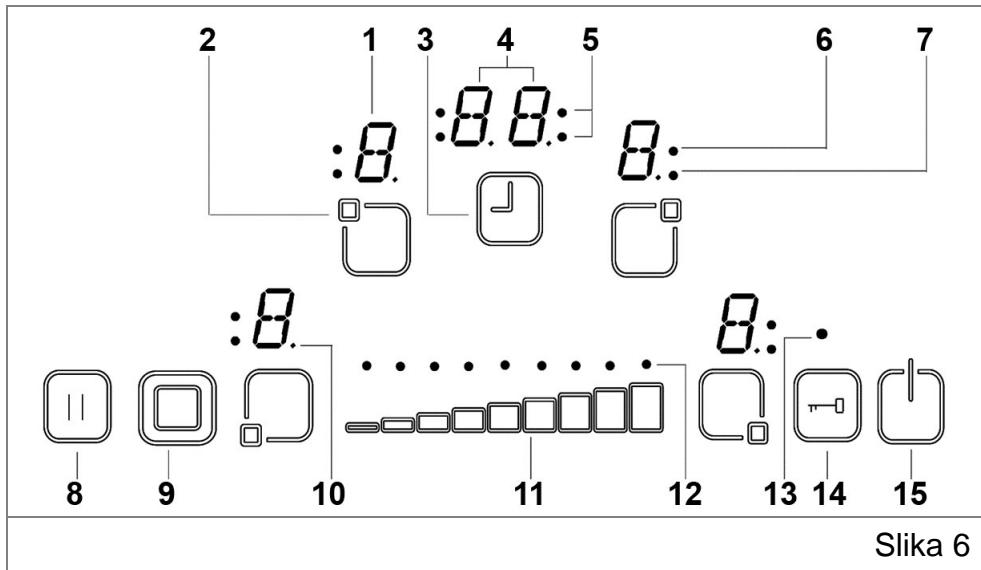


Slika 5

- 1 - Staklokeramička ploča
- 2 - Dodirni zaslon kontrolnog dijela kuhalja ("Touch Control")
- 3 - Jednokružna grijaća zona $\varnothing 14,5\text{cm}$ / 1200 W
- 4 - Ovalna grijaća zona $\varnothing 14,5\text{cm}$ // 1000 W / 1800 W
- 5 - Jednokružna grijaća zona $\varnothing 14,5\text{cm}$ / 1200 W
- 6 - Dvokružna grijaća zona $\varnothing 21\text{cm}$ / 2200 W

Ova staklokeramička kuhalja su opremljena elektronskim dodirnim zaslonom (slika 6), kojima se upravlja dodirom prsta na osjetilo - označeno mjesto ("Touch control"). Dodir je potvrđen i zvučnim signalom.

Ne stavljajte nikakve predmete na dodirni zaslon i uvijek ga održavajte čistim.



Slika 6

- 1 - pokazivač rada grijaće zone
- 2 - osjetilo za uključenje/isključenje grijaće zone
- 3 - osjetilo za uključenje/isključenje programskog sata (opcija)
- 4 - pokazivač programskog sata
- 5 - indikatori funkcije programskog sata za zone
- 6 - indikator rada trokružne grijaće zone (opcija)
- 7 - indikator rada dvokružne grijaće zone
- 8 - osjetilo za stop/kreni
- 9 - osjetilo za odabir rada dvokružne/trokružne grijaće zone
- 10 - decimalna točka
- 11 - klizno osjetilo (slider) za podešavanje snage grijanja / programskog sata (opcija)
- 12 - pokazivač razine snage / programskog sata (opcija)
- 13 - pokazivač zaključanosti osjetila kontrolnog zaslona
- 14 - osjetilo za zaključavanja kontrolnog zaslona
- 15 - osjetilo za uključenje / isključenje kuhalja (On/Off)

NAPOMENA - "(opcija)" znači kako je ta mogućnost ugrađena ili nije što ovisi o modelu.

Nakon što se kuhalo priključi na električnu mrežu, svi se pokazivači uključe na kratko vrijeme. Nakon toga, kuhalo je u stanju pripravnosti te je spremno za uporabu. (ovisno o modelu)

NAČIN RADA KUHALA		
S	Pripravnost (mirovanje)	Kuhalo je uključeno, sve grijачe zone su isključene. Moguć je jedino prikaz zaostale topline neke od zona nakon što se zona u potpunosti ne ohladi.
B	Kuhalo je u radu	Najmanje jedna od grijачih zona je uključena. Pokazivač rada zona pokazuje vrijednost temperature u razmaku od 0 do 9.
VR	Kuhalo je u radu, ali zaključano	Funkcije kontrolnog zaslona su zaključane.

Uključivanje i isključivanje kuhala

Ako je kuhalo u stanju mirovanja (isključeno), uključujete ga pritiskom na osjetilo za uključenje / isključenje kuhala  u trajanju od najmanje 1 sekunde. Oглаšava se zvučni signal.

Na svim grijaćim zonama, pokazivači rada ispisuju vrijednost "0", a decimalne točke (uz njih) trepere.

Ukoliko u roku od 10 sekundi ne aktivirate rad niti jedne grijачe zone, pokazivači rada se isključuju. Isključenjem pokazivača rada, kuhalo je ponovno u stanju mirovanja.

Ukoliko pritisnete  i držite 2 sekunde, kuhalo se isključuje i time vraća u "S" način rada. Kuhalo možete isključiti pritiskom na  bilo kada (čak i ukoliko istovremeno pritišćete neka druga osjetila na kontrolnom zaslonu).

Ukoliko ste koristili grijaću zonu, te se nakon isključenja neke od zona još uvijek nisu u potpunosti ohladile, indikacija zaostale topline biti će prikazana na pokazivaču rada tih zona.

Odabir grijajuće zone

Željenu grijajuću zonu aktivirate na način da pritisnete osjetilo za uključenje / isključenje grijajuće zone  pored oznake grijajuće zone. Decimalna točka uz odabranu zonu treperi. Temperaturu (snagu grijanja) odabrane grijajuće zone podešavate pomoću dodirnog klizača  u vrijednosti od 1 do 9.

Dodirni klizač za podešavanje snage grijanja (temperature zone) morate pritisnuti u roku od 3 sekunde nakon odabira i uključenja željene grijajuće zone jer u protivnom decimalna točka za signalizaciju podešavanja prestaje sa treperenjem što označava kako se više ne može podešavati temperatura (osim ako ponovno ne aktivirate zonu). Ukoliko nakon 10 sekundi ne podesite rad grijajuće zone, zona se prebacuje u stanje mirovanja ("S" način rada). Podešenu temperaturu možete uvijek promijeniti (povećati ili smanjiti) pritiskom na  u vrijednosti od 1 do 9.. Svakim pritiskom na bilo koje od osjetila kao i svakom promjenom prikaza vrijednosti grijajućih zona oglašava se zvučnim signalom.

Uključenje dvokružne grijajuće zone

Nakon odabira željene grijajuće zone kako je prethodno opisano, dvokružnu zonu uključujete pritiskom na . Uključenje dvokružne grijajuće zone također je popraćena zvučnim signalom, a u istom trenutku pokazivač rada počinje svijetliti. Ukoliko pritisnete 

Dvokružna grijajuća zona može se uključiti samo u slučaju ukoliko ste prvo uključili osnovnu grijajuću zonu na bilo koju vrijednost od 1 do 9.

Uključenje trokružne grijajuće zone (opcija)

Dvokružna ili trokružna grijajuća zona može se uključiti samo u slučaju ukoliko ste prvo uključili osnovnu grijajuću zonu na bilo koju vrijednost od 1 do 9.

Ukoliko pritisnete , uključuje se pokazivač rada dvokružne grijaće zone popraćeno zvučnim signalom. Ukoliko pritisnete istu tipku još jednom (zvučni signal se ponovno oglašava), uključujete rad trokružne grijaće zone, a pokazivač rada počinje svijetliti.

Ponovnim pritiskom na isto osjetilo, trokružna grijaća zona se isključuje.

Svakim pritiskom na osjetilo mijenjate način rada dvokružnih / trokružnih grijačih zona na način: dvokružna zona uključena, trokružna zona uključena, sve proširene zone isključene, dvokružna zona uključena, trokružna zona uključena, itd.

Podešavanje jačine rada grijačih zona sa i bez povećanja temperature zone

Sve grijaće zone imaju funkciju povećanja temperature. Ukoliko je povećanje temperature aktivno, grijaća zona za vrijeme pojačanja radi maksimalnom snagom (ovisno o odabranoj vrijednosti temperature-jačine rada). Pokazivač povećanja, trepereće "A", mijenja se u skladu s vrijednosti podešene temperature na pokazivaču rada grijaće zone (npr. 0,5 sek. "A" i 0,5 sek. "9").

Nakon što vrijeme povećanja temperature - jačine rada zone istekne, na zoni ostaje samo prikaz podešene temperature.

Ukoliko na nekoj od grijačih zona želite povećati jačinu rada, podesite jačinu rada na vrijednost "0" pritiskom na klizač , a zatim na vrijednost "9". Nakon što ste podesili vrijednost "9", pokazivač "A" prikazuje se naizmjence, čime se označava aktivnost funkcije maksimalne temperature (nivo "9").

Povećanje temperature rada grijaće zone možete isključiti klizanjem  sve dok se na pokazivaču ne pojavi vrijednost "0".

Isključivanje grijaće zone

Određenu grijaču zonu moguće je isključiti na tri načina:

1 - Istovremenim pritiskom na desnoj i lijevoj stani klizača



2 - Smanjivanje podešene temperature-jačine rada na "0" pritiskom klizača .

3 - Isključenje grijajuće zone pomoću funkcije za isključivanje zone programskim satom (opcija)

Funkcija programskog sata (opcija)

Funkcija programskog sata omogućuje sljedeće opcije rada : istovremeno mogu biti aktivna najviše **4 programa** koja se odnose na rad grijajućih zona i **1 podsjetnik za minute** (koji ne pripada ni jednoj grijajućoj zoni).

Programski sat se može koristiti samo u "B" načinu rada.

Podešavanje programskog sata moguće je samo za grijajuću zonu koja radi na vrijednosti od 1 do 9. Podsjetnik za minute neovisan je zonama.

Funkcija programskog sata uključuje se pritiskom na osjetilo  (uključenje/isključenje programskog sata).

Nakon što ste uključili grijajuću zonu, pritisnite  čime je ponuđeno uključenje i dodatne opcije programskog sata / podsjetnika za minute. Pokazivač grijajućih zona ne trepere - svi su ili uključeni ili isključeni.

Nakon drugog pritiska na , uključuje se (počinje treperiti) pokazivač rada jedne od grijajućih zona, čime se ukazuje na mogućnost podešavanja programskog sata za tu zonu (programski sat je u tom trenutku povezan sa tom zonom).

Ukoliko ponovno pritisnete , uključuje se pokazivač rada druge grijajuće zone (pokazivač prve se isključuje) čime se ponovno ukazuje na mogućnost podešavanja programskog sata za tu zonu. Ponovnim pritiskom aktivira se slijedeća grijajuća zona, itd.

Podsjetnik minuta (signalni sat)

Bez obzira da li je neka grijajuća zona uključena ili nije, podsjetnik minuta može se aktivirati pritiskom na .

Oznaka "00" označava da je podsjetnik minuta aktivan, dok točka s desne strane prikaza označava kako se klizačem  može podesiti vrijeme u minutama.

Vrijednost vremena podešava se pomoću , a nakon toga "podsjetnik minuta" počinje s odbrojavanjem podešenog vremena.

Podsjetnik se neće isključiti ukoliko isključite kuhalo ili ukoliko uključite funkciju za zaključavanje kontrolnog zaslona, sve dok se na pokazivaču ne prikaže vrijednost "00", a to znači kako je vrijeme isteklo. Kada se na pokazivaču ispiše vrijednost "00", zvučni signal označava kraj vremena. Za prekid zvučnog signala potvrdite pritiskom bilo kojeg osjetila na kontrolnom zaslonu.

Programski sat grijajućih zona

Programski sat je moguće podesiti samo za grijajuće zone koje su u radu (jačina rada-temperatura zone mora biti podešena na vrijednost od 1 do 9).

Pritiskom na , uključujete "podsjetnik minuta". Drugim pritiskom na , funkciju programskega sata dodjeljujete aktivnoj grijajućoj zoni kao što je već prije objašnjeno.

Nakon što ste aktivirali programski sat (program) za prvu grijajuću zonu, ponovno pritisnite  čime omogućujete dodjeljivanje novog programa sljedećoj zoni i tako dalje (zonu po zonu) u smjeru kazaljke na satu.

Vrijeme programa podešava se pomoću .

Istek podešenog vremena za prvu grijajuću zonu označeno je trajnim osvjetljenjem pokazivača rada te zone.

Ponovnim pritiskom na  možete i drugim uključenim grijajućim zonama dodijeliti programe.

10 sekundi nakon isteka vremena prvog programa, na prikazu se ispisuje vrijednost sljedeće grijajuće zone kojoj će isteći podešeno vrijeme. Ta se promjena prikazuje treperenjem pokazivača rada grijajuće zone.

Pošto su pokazivači rada svake grijave zone tijekom uključene funkcije programskog sata osvjetljeni, tada uvijek možete vidjeti koliko je programa aktivno. Pritiskom na tipku  dobivate prikaz vrijednosti programa i podsjetnika minuta za svaku određenu grijajuću zonu i time provjeriti koliko je još vremena preostalo do kraja rada. Dodjela programa određenoj grijajoći zoni uvijek je označena treperenjem pokazivača rada te grijave zone. Ukoliko pokazivač ne treperi, tada se na dijelu kontrolnog zaslona (gdje se vidi prikaz vrijednosti programa) prikazuje podsjetnik minuta.

Sve programe možete poništiti na način da isključite kuhalo ("S" način rada) pritiskom na tipku  . Jedino se podsjetnik minuta neće poništiti. Podsjetnik nastavlja sa radom dok ne istekne podešeno vrijeme.

Ukoliko želite poništiti vrijednost programa dok je u modu rada tada odaberite program pritiskom na osjetilo za uključenje/isključenje programskog sata dok se vrijednost ne pojavi na prikazu programskog sata. Vrijednost možete poništiti na dva načina:

- smanjivanje klizanjem , sve dok se na prikazu ne ispiše vrijednost "00".
- pritiskom lijeve i desne strane klizača  sve dok se na prikazu ne ispiše vrijednost "00".

Kada se na prikazu ispiše vrijednost "00", jačina rada grijave zone smanjuje se na "0".

Isteklo vrijeme programa ili podsjetnika minuta označava se zvučnim signalom. Zvučni signal možete isključiti pritiskom bilo kojeg osjetila na kontrolnom zaslonu.

Zaključavanje osjetila kontrolnog zaslona

Ovom funkcijom možete zaključati (onemogućiti uporabu) osjetila na kontrolnom zaslonu čime onemogućujete promjene kao što su npr. povećanje temperature (jačine rada). U slučaju da je ova opcija aktivirana, moguće je jedino isključiti kuhalo.

Za uključenje ove opcije pritisnite osjetilo za zaključavanja kontrolnog zaslona  i držite ga pritisnutim najmanje 2 sekunde čime će se oglasiti zvučni signal.

Nakon 2 sekunde pokazivač funkcije zaključavanja počinje treperiti čime se signalizira aktiviranje ove funkcije.

Ovu opciju moguće je aktivirati samo kada je kuhalo u načinu rada "B".

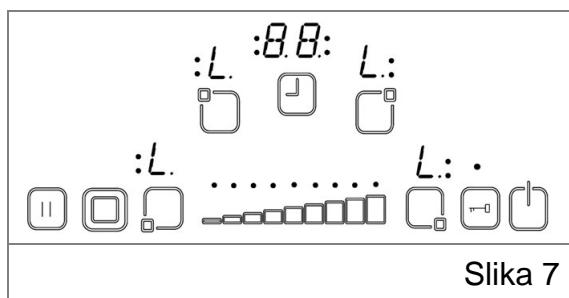
U slučaju da ste zaključali kuhalo, jedino aktivno osjetilo je kojim isključujete kuhalo. Ukoliko pokušate (za vrijeme kada je ova opcija kuhalo aktivirana) pritisnuti bilo koju drugu tipku, oglašava se zvučni signal uz treperenje pokazivača zaključavanja.

U slučaju da isključite kuhalo pritiskom na tada, nakon ponovnog uključenja kuhalo, prvo morate poništiti funkciju zaključavanja kako bi mogli nastaviti s radom.

Za isključenje ove funkcije ponovno pritisnite u trajanju od 2 sekunde. Pokazivač zaključavanja se gasi. Osjetila kontrolnog zaslona se otključavaju tako da možete nastaviti s radom.

Roditeljsko zaključavanje

Ova opcija predviđena je kao zaštita za djecu. Moguće je samo u stanju mirovanja ("S" način rada).



Za aktivaciju pritisnite i držite pritisnuto dok se ne oglasi zvučni signal. Nakon zvučnog signala istovremeno pritisnite lijevu i desnu stranu klizača te držite pritisnute od 0,5 do

1 sekunde. Nakon toga kuhalo zaključajte pritiskom na desnu stranu klizača . Kao potvrda uključenja funkcije, na pokazivačima svih 4 zona ispisuje se slovo "L" kao što je prikazano na slici 7.

U slučaju da je podsjetnik minuta još uvijek uključen, nastaviti će sa radom dok ne postigne vrijednost "00", a tada se oglašava zvučni signal. Potvrdite istek vremena pritiskom na bilo koje osjetilo.

Nakon potvrde, kuhalo je u potpunosti zaključano i nijedno od osjetila nije u funkciji. Na isti način na koji ste uključili roditeljsko zaključavanje, možete ga i isključiti.

Pritisnite  do oglašavanja zvučnog signala. Nakon toga pritisnite istovremeno lijevu i desnu stranu klizača  u trajanju od 0,5 do 1 sekunde, a nakon toga pritiskom samo na lijevu stranu klizača. Funkcije osjetila kontrolnog zaslona ponovno su uključene, a kao potvrda otključavanja na pokazivačima rada grijajućih zona isključi se slovo "*L*".

Funkcija stop/kreni

Stop/kreni funkcija pauzira rad zona tijekom kuhanja. Ako se pritisne osjetilo  tijekom rada (aktivnih) grijajućih zona, iste će se isključiti. Ako se osjetilo  ponovno pritisne tada se zone ponovno uključuju.

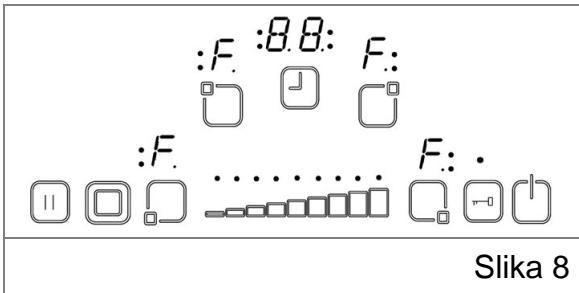
MJERE SIGURNOSTI TIJEKOM KORIŠTENJA KONTROLNOG ZASLONA

Kako bi izbjegli mogućnost nenamjernog uključenja osjetila kontrolnog zaslona, možete koristiti jednu od dolje navedenih sigurnosnih funkcija rada.

Sigurnosno isključenje osjetila

Za sprečavanje slučajne odnosno nemjerne promjene funkcija na kontrolnom zaslonu kuhalo je opremljeno sustavom kontrole.

U slučaju pritiska jedne ili više osjetila kontrolnog zaslona u vremenu duljem od 12 sekundi, sustav kontrole rada kuhalo oglašava se zvučnim signalom koji upozorava na nepravilnost u radu te isključuje kuhalo. Npr. ako na osjetilima kontrolnog zaslona ostavite posudu, kuhinjsku krpu ili neki drugi predmet.



Takvim sigurnosnim isključivanjem kuhalo se prebacuje u mod mirovanja ("S" način rada) što je prikazano treperećim slovom "F" na pokazivačima rada grijajućih zona (slika 8).

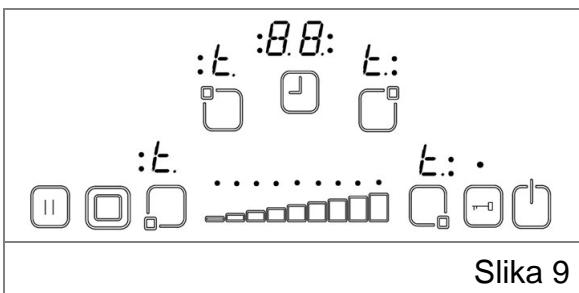
Ukoliko na grijajućim zonama postoji zaostala temperatura, tada je njena vrijednost prikazana na pokazivaču rada svake zone.

Kontrolni zaslon prelazi u stanje mirovanja ("S" način rada) uz zvučni signal koji prestaje nakon 10 minuta.

Ukoliko više nema nepravilnosti u rukovanju kuhalom, vizualni i zvučni signali će nestati.

Isključivanje kuhalo u slučaju previsoke temperature

S obzirom kako je kontrolni zaslon postavljen vrlo blizu grijajućih zona, može se dogoditi da je posuda postavljena samo preko pola osjetila kontrolnog zaslona te kako se sigurnosno isključivanje osjetila ne može registrirati (ako ne prekriva cijelo osjetilo). U tom slučaju može doći do zagrijavanja grijajuće zone na vrlo visoke temperature kao i do toga da ne možete dodirnuti osjetila kontrolnog zaslona.



U tom slučaju kontrolni zaslon cijelo vrijeme prati porast temperature rada te se isključuje u slučaju pregrijavanja, a čime se sprječava oštećenje kontrolnog zaslona kao i same staklokeramičke ploče.

Takva vrsta kontrole porasta temperature označena je slovom " t " na svim pokazivačima rada grijačih zona (slika 9). Kada temperatura rada kuhala padne na manju vrijednost, slovo " t " se isključuje, a samo kuhalo prelazi u mod mirovanja ("S" način rada). Kuhalo možete ponovno uključiti pritiskom na .

Ograničenje vremena rada kuhala

Osim gore navedenih funkcija, kuhalo posjeduje i funkciju ograničenja vremena rada. Ukoliko vrijednost temperature za određenu grijaču zonu nije mijenjana određeno vrijeme, grijaća zona se automatski isključuje. Na pokazivaču se ispisuje vrijednost "0" u trajanju od 10 sekundi (moguća je prisutnost i zaostale topline). Ograničenje vremena rada pojedine grijaće zone ovisi o jačini rada te zone.

Ukoliko je tu grijaču zonu bio podešen i programski sat tada će se na programskom satu ispisati vrijednost "00" u trajanju od 10 sekundi. Nakon isteka vremena od 10 sekundi prikaz programskog sata se isključuje.

Nakon što je zona bila automatski isključena (kako je gore opisano), moguće je opet uspostaviti rad zone, i pri tome imati maksimalno vrijeme prije ograničenja rada zone.

Funkcija preostale temperature rada (zaostala toplina)

Po završetku pripreme hrane, staklokeramička ploča zadržava određenu temperaturu koja se naziva zaostala topina. Kontrolni sistem u mogućnosti je približno izračunati vrijednost topline staklokeramike. Ukoliko je ona veća od $+60^{\circ}\text{C}$, njena vrijednost biti će prikazana na pokazivaču odgovarajuće grijaće zone, nakon njenog isključenja. Vrijednost topline ostaje prikazana na kontrolnom zaslonu sve dok je njena vrijednost veća od spomenutih $+60^{\circ}\text{C}$.

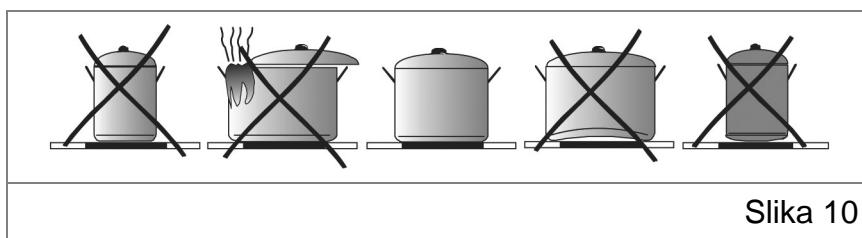
Prikaz zaostale topline ima najmanji prioritet, tako da se na pokazivaču ispisuje kao posljednja vrijednost.

U slučaju kratkotrajnog nestanka električne energije (i njenog povratka), pokazivač za prikaz zaostale topline grijaće zone treperi, ali samo u slučaju ako je zona prije nestanka električne energije imala temperaturu veću od +60°C. Pokazivač će treperiti sve dok se temperatura ne spusti ispod te vrijednosti ili dok ponovno ne uključite grijaču zonu.

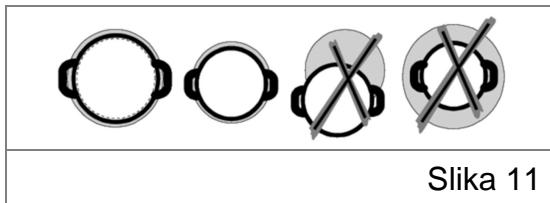
Napomena: Tijekom rada grijačih zona pri najvećim vrijednostima, na grijačim zonama se može primjetiti uključenje/isključenje. Ovo je normalno jer u samim grijačim tijelima postoje sigurnosni mehanizmi koji sprječavaju pregrijavanje stakla. Pošto je ovo normalna pojava, ona ne uzrokuje nikakva oštećenja, ali dodaju vrlo mala kašnjenja u vremenu kuhanja.

UPUTE ZA RACIONALNU UPORABU KUHALA

- Nikada ne uključujte zonu bez posude.**
- Za kuhanje koristite samo posuđe s ravnim i masivnim dnom, koje ne mijenja oblik ni pri visokim temperaturama.
- Posuđe s hrapavim dnom nije preporučljivo stavljati na staklokeramičku ploču jer je može izgubiti.
- Izaberite uvijek odgovarajuću zonu za kuhanje prema posudi: dno posude i promjer zone trebaju biti podjednako veliki (slike 10, i 11). Ukoliko je posuda premalena dolazi do gubitka topline, a ploča se može oštetiti.
- Pazite kod postavljanja posude da posuda bude u sredini zone za kuhanje (slika 11).



Slika 10



Slika 11

- Staklokeramička ploča i dno posude moraju uvijek biti čisti: prvlaština i ostaci hrane (posebno oni koji sadrže šećer) te zrnca pijeska ili ostaci sredstava za čišćenje mogu se zapeći na ploči i oštetiti je.
- Prije stavljanja posude na mjesto za kuhanje, treba dobro obrisati dno posude da bi se omogućilo dobro provođenje topline.
- Kuhajte uvijek u poklopljenom posuđu i pri tome pazite da poklopac dobro naliježe.
- Kada jelo zakuha, smanjite temperaturu.
- Posuda treba biti odgovarajuće veličine i glede količine jela. Priprema manje količine jela u velikoj posudi gubitak je energije.
- Kod dugotrajnog kuhanja jela koristite posude za kuhanje pod tlakom.
- Pravovremenim isključenjem grijajućih zona, iskoristite zaostalu toplinu i na taj način uštedite energiju.

POZOR! OPASNOST OD OPEKLINA!

Tijekom rada zagrijavaju se pojedini dijelovi kuhalja, ponajprije mjesta za kuhanje i njihova okolina. Visoka temperatura može biti visoka i nakon kuhanja. Obratite pozornost i ne dodirujte grijaće elemente!

Djeca i kućni ljubimci moraju biti udaljeni od uključenog kuhalja ili biti pod stalnim nadzorom dok se kuhalo, nakon uporabe, potpuno ne ohladi.

**OPASNOST OD POŽARA! Nikada ne ostavljajte predmete na površini za kuhanje!**

Priprema hrane u ulju ili na masti zahtijeva oprez jer se pregrijano ulje ili mast mogu brzo zapaliti i uzrokovati požar. NIKADA ne pokušavajte gasiti požar vodom nego isključite kuhalo te ugasite plamen tako da ga pokrijete poklopcem ili vatrootpornim platnom.



OPREZ! Ako se na staklokeramičkoj ploči pojave pukotine, prsnuća ili lomovi, nemojte je više rabiti, isključite sve prekidače zona za kuhanje, isključite kuhalo iz utičnice ili izvadite osigurač kako ne bi došlo do strujnog udara i pozovite nadležni servis.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE KUHALA

Za postizanje dugog uporabnog vijeka aparata potrebno je u određenim intervalima provesti temeljito čišćenje.



Prije čišćenja kuhala obvezatno isključite kuhalo iz električne instalacije: izvadite osigurač, isključite LS-automat ili izvadite utikač iz utičnice.
Kuhalo se ne smije čistiti visokotlačnim parnim aparatom za čišćenje jer može doći do kratkog spoja i oštećenja kuhala.

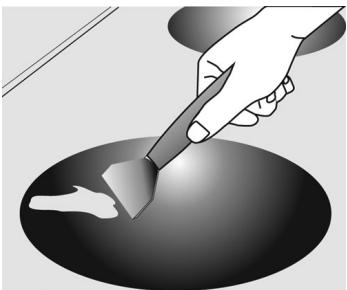
Staklokeramička ploča se čisti lakše od klasičnih radnih ploča, ali je treba redovito njegovati.

Ako je kuhalo još uvijek zagrijano (treperi simbol "H") i ako želimo izbjegći opeklane, tada je potrebno je pričekati da se kuhalo ohladi.

Staklokeramička površina se čisti topлом vodom, deterdžentom i mekanom krpom.

Ne rabite abrazivna sredstva ili oštре metalne četke za čišćenje jer mogu ošteti staklo i uzrokovati njegov lom.

Čistite staklokeramičku ploču uvijek kada je malo prljava - najbolje poslije svake uporabe jer se inače kod svake sljedeće uporabe i najmanja nečistoća zapeče na vruću površinu . Za to koristite vlažnu krpnu s malo deterdženta za ručno pranje posuđa. Nakon toga osušite je čistom krpom. Ne smije biti ostataka deterdženta na površini. Prašinu sa površine treba čistiti vlažnom krpom.



Slika 12

Mrlje od kamenca i sjajne sedefaste mrlje nastale tijekom kuhanja odstraniti strugalom sa staklenom oštricom ili britvicom (slika 12) i ponoviti postupak s deterdžentom. Staklokeramička ploča se NE SMIJE čistiti abrazivnim sredstvima.

Zagorjeli šećer ili rastopljenu plastičnu masu odstraniti odmah, dok je vruće, staklenim strugalom ili britvicom, a zatim očistiti deterdžentom. Uklonite s površine zrnca pjeska ili sl. koja bi mogla oštetiti staklokeramičku ploču.

Tijekom vremena može doći do promjene boje staklokeramičke ploče, što je normalna pojava, te ne utječe na strukturu ili otpornost materijala. Promjena boje ploče nije predmet reklamacije. Razlozi u promjeni boje mogu biti nečišćenje prolivene hrane, uporaba neadekvatnog posuđa za kuhanje koje erodiraju površinu, ili neadekvatnog sredstva za čišćenje.

Informacije u svezi transporta

Zadržite originalnu ambalažu u slučaju potrebe transporta aparata. U slučaju da nemate originalnu ambalažu tada zaštitite vanjske površine (staklene i emajlirane) od mogućeg loma ili pucanja.

MOGUĆI PROBLEMI I NJIHOVO RJEŠAVANJE

Ukoliko Vaš aparat ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako biste uštedijeli vrijeme i novac prije pozivanja servisera, provjerite sljedeće:

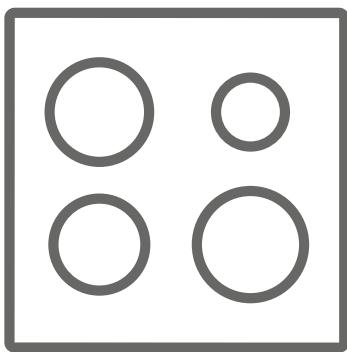
Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Upravljački dio kuhala ne svjetli. Kuhalo se ne može uključiti.	Nema dotoka električne energije	provjerite da li je kuhalo priključeno na električnu instalaciju provjerite da li ostali aparati također rade
	pregorio je osigurač	provjerite je li osigurač odgovarajući. Ako se problem ponavlja, pozovite servis
Kuhalo se isključuje tijekom uporabe, a simbol "F" treperi	senzori (osjetila) su mokri ili vlažni senzori su prekriveni predmetom	osušite i obrišite senzore ili maknite predmet s istih
Kuhalo se isključuje tijekom uporabe	jedna od kuhačih zona predugo je uključena	zona se može ponovno koristiti nakon što se kuhalo uključi
Upravljački dio ne reagira ali je uključen indikator za roditeljsko zaključavanje	uključeno je roditeljsko zaključavanje (zaštita za djecu)	isključiti roditeljsko zaključavanje

Robna marka	KONČAR	
Model		UKE6040KOCVSFF UKE6040KOCVSBR
Vrsta kuhala		električno
Broj zona za kuhanje		4
Tehnologija zagrijavanja-1		grijaća zona
Veličina-1	cm	Ø14,5
Potrošnja energije-1	Wh/kg	192,0
Tehnologija zagrijavanja-2		grijaća zona
Veličina-2	cm	Ø14,5
Potrošnja energije-2	Wh/kg	192,0
Tehnologija zagrijavanja-3		grijaća zona
Veličina-3	cm	Ø18,0
Potrošnja energije-3	Wh/kg	191,0
Tehnologija zagrijavanja-4		grijaća zona
Veličina-4	cm	15,5x26,0
Potrošnja energije-4	Wh/kg	190,0
Potrošnja energije za kuhalo	Wh/kg	191,3
Ovo je kuhalo u sukladnosti s EN 60350-2		

Savjeti za uštedu energije (za kuhalo)

- Koristite posuđe s ravnim dnom.
- Koristite posuđe odgovarajuće veličine (promjera) .
- Koristite posuđe s poklopcem.
- Smanjite količine tekućina ili masti.
- Nakon što jelo zakuha, smanjite nivo snage.

EN Hob / User Manual



Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.
Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT	Operating the system correctly

CONTENTS

1.	SAFETY INSTRUCTIONS	4
1.1.	General Safety Warnings	4
1.2.	Installation Warnings	6
1.3.	During Usage	7
1.4.	During Cleaning and Maintenance	7
2.	INSTALLATION AND PREPARATIONS FOR USE	9
2.1.	Instructions for the Installer	9
2.2.	Electrical Connection and Safety.....	11
3.	PRODUCT FEATURES	12
4.	USE OF PRODUCT	13
5.	CLEANING AND MAINTENANCE	17
5.1.	Cleaning.....	17
6.	TROUBLESHOOTING&TRANSPORT	19
6.1.	Troubleshooting	19
6.2.	Transport.....	19

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions carefully and completely before using your appliance and keep them in a convenient place for reference when necessary.
- This manual is prepared for more than one model. Your appliance may not have some of the features described in this manual. Pay particular attention to any figures while you are reading the operating manual.

1.1. General Safety Warnings

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
-  **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Keep children less than 8 years of age away unless they are continuously supervised.
-  **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish a fire with water, but switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.
-  **WARNING:** Danger of fire: do not store items on the cooking surfaces.
-   **WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric

shock.

- For models which incorporate a hob lid, clean any spillages off the lid before using and allow the Cooker to cool before closing the lid.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass and other surface. They can scratch the surface which may result in shattering of the glass or damage to the surface.
- Do not use steam cleaners for cleaning the appliance.
- Your appliance is produced in accordance with all applicable local and international standards and regulations.
- Maintenance and repair work must only be carried out by authorised service technicians. Installation and repair work that is carried out by unauthorised technicians may be dangerous. Do not alter or modify the specifications of the appliance in any way. Inappropriate hob guards can cause accidents.
- Before connecting your appliance, make sure that the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure or electricity voltage and frequency) and the specifications of the appliance are compatible. The specifications for this appliance are stated on the label.
-  **CAUTION:** This appliance is designed only for cooking food and is intended for indoor domestic household use only. It should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment or room heating.

-  All possible measures have been taken to ensure your safety. Since the glass may break, care should be taken while cleaning to avoid scratching. Avoid hitting or knocking the glass with accessories.
- Make sure that the supply cord is not trapped or damaged during installation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to prevent a hazard.

1.2. Installation Warnings

- Do not operate the appliance before it is fully installed.
- The appliance must be installed by an authorised technician. The manufacturer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement and installation by unauthorised people.
- When the appliance is unpacked, make sure that it has not been damaged during transportation. In case of any defect do not use the appliance and contact a qualified service agent immediately. The materials used for packaging (nylon, staplers, styrofoam, etc.) may be harmful to children and they should be collected and removed immediately.
- Protect your appliance against atmospheric effects. Do not expose it to effects such as sun, rain, snow, excessive humidity etc.
- The material around the appliance (cabinet) must be able to withstand a minimum temperature of 100°C.
- The temperature of the bottom surface of the hob may rise during operation. Therefore, a board must be installed underneath the product.

1.3. During Usage

- Do not put flammable or combustible materials in or near the appliance when it is operating.
-  Do not leave the cooker unattended while cooking with solid or liquid oils. They may catch fire under extreme heating conditions. Never pour water on to flames that are caused by oil, instead switch the cooker off and cover the pan with its lid or a fire blanket.
- Always position pans over the centre of the cooking zone, and turn the handles to a safe position so they cannot be knocked or grabbed.
-  If the product will not be used for a long period of time, turn the main control switch off. Also when not using a gas appliance, turn the gas valve off.
- Make sure the appliance control knobs are always in the “0” (stop) position when it is not used.

1.4. During Cleaning and Maintenance

-  Make sure that your appliance is turned off at the mains before carrying out any cleaning or maintenance.
- Do not remove the control knobs to clean the control panel.
- To maintain the efficiency and safety of your appliance, we recommend you always use original spare parts and to call our authorised service agents in case of need.

CE Declaration of conformity

 We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

This appliance has been designed to be used only for home cooking. Any other use (such as heating a room) is improper and dangerous.

 The operating instructions apply to several models. You may notice differences between this instructions and your model.

Disposal of your old machine



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2. INSTALLATION AND PREPARATIONS FOR USE

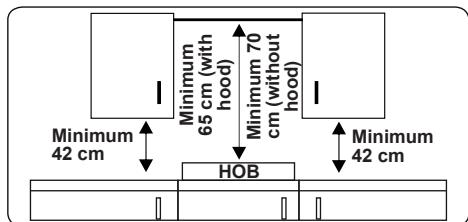
WARNING: This appliance must be installed by an authorised service person or qualified technician, according to the instructions in this guide and in compliance with the current local regulations.

- Incorrect installation may cause harm and damage, for which the manufacturer accepts no responsibility and the warranty will not be valid.
- Prior to installation, ensure that the local distribution conditions (electricity voltage and frequency and/or nature of the gas and gas pressure) and the adjustments of the appliance are compatible. The adjustment conditions for this appliance are stated on the label.
- The laws, ordinances, directives and standards in force in the country of use are to be followed (safety regulations, proper recycling in accordance with the regulations, etc.).

2.1. Instructions for the Installer

General instructions

- After removing the packaging material from the appliance and its accessories, ensure that the appliance is not damaged. If you suspect any damage, do not use it and contact an authorised service person or qualified technician immediately.
- Make sure that there are no flammable or combustible materials in the close vicinity, such as curtains, oil, cloth etc. which may catch fire.
- The worktop and furniture surrounding the appliance must be made of materials resistant to temperatures above 100°C.
- If a cooker hood or any cupboard is to be installed above the appliance, the safety distance between cooktop and any cupboard/cooker hood should be as shown below.



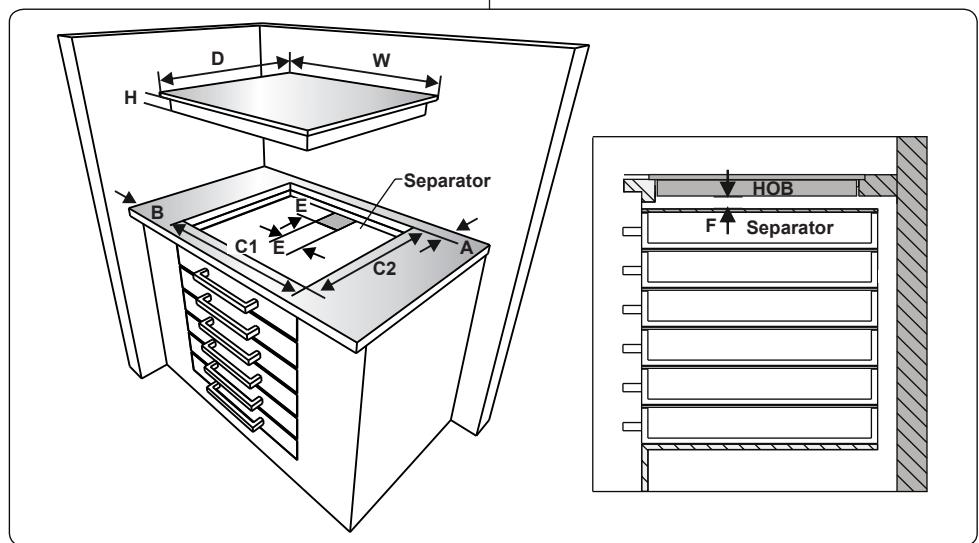
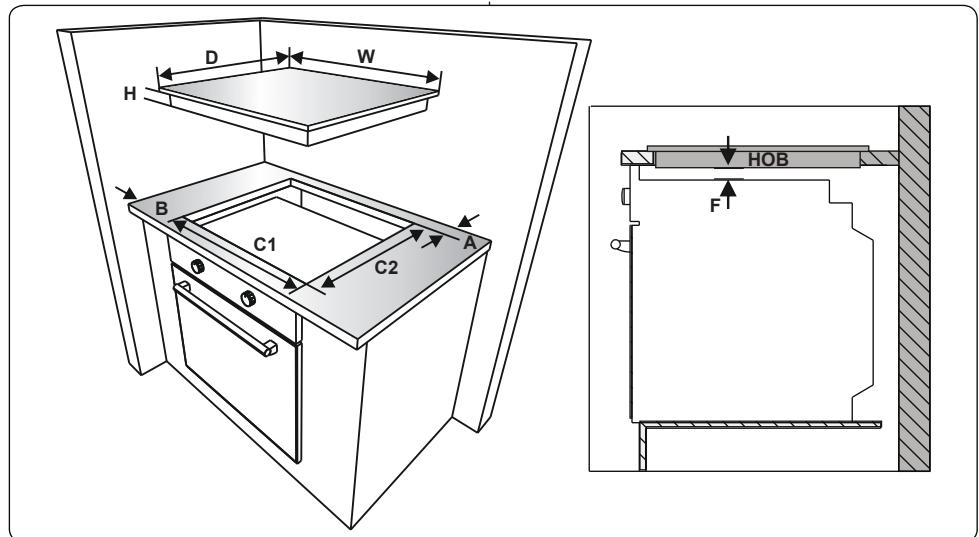
- The appliance should not be installed directly above a dishwasher, fridge, freezer, washing machine or clothes dryer.
- If the base of the appliance is accessible by hand, a barrier made from a suitable material must be fitted below the base of the appliance, ensuring that there is no access to the base of the appliance.

Installation of the Hob

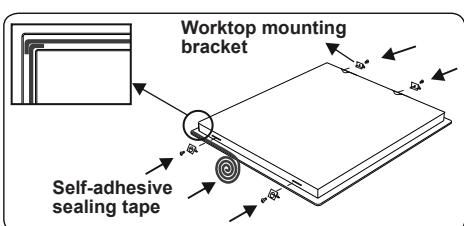
The appliance is supplied with an installation kit including adhesive sealing material, fixing brackets and screws.

- Cut the aperture dimensions as indicated in the figure. Locate the aperture on the worktop so that, after the hob is installed, the following requirements are followed:

W (mm)	590	min. A (mm)	50
D (mm)	520	min. B (mm)	50
H (mm)	41-47.5	E (mm)	10
C1 (mm)	560	min. F (mm)	10
C2 (mm)	490		



- Apply the supplied one-sided self-adhesive sealing tape all the way around the lower edge of the cooktop. Do not stretch it.



- Screw the 4 worktop mounting brackets on to the side walls of the appliance.

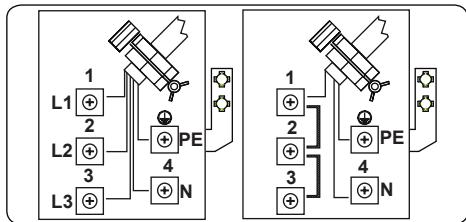
- Insert the appliance into the aperture.

2.2. Electrical Connection and Safety

⚠ WARNING: The electrical connection of this appliance should be carried out by an authorised service person or qualified electrician, according to the instructions in this guide and in compliance with the current local regulations.

⚠ WARNING: THE APPLIANCE MUST BE EARTHED.

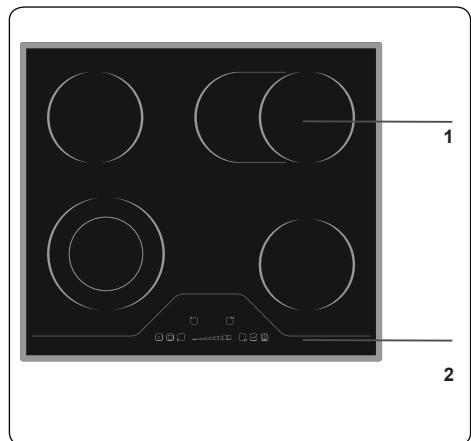
- Before carrying out the connection to the power supply, the voltage rating of the appliance (stamped on the appliance identification plate) must be checked for correspondence to the available mains supply voltage, and the mains electric wiring should be capable of handling the appliance's power rating (also indicated on the identification plate).
- During installation, please ensure that isolated cables are used. An incorrect connection might damage your appliance. If the mains cable is damaged and needs to be replaced this should be done by a qualified personnel.
- Do not use adaptors, multiple sockets and/or extension leads.
- The supply cord should be kept away from hot parts of appliance and must not be bent or compressed. Otherwise the cord may be damaged, causing a short circuit.
- If the appliance is not connected to the mains with a plug, a multi-pole isolator switch (with at least 3 mm contact spacing) must be used in order to meet the safety regulations.
- The fused switch must be easily accessible once the appliance has been installed.
- Ensure all connections are adequately tightened.
- Fix the supply cable in the cable clamp and then close the cover.
- The terminal box connection is placed on the terminal box.



3. PRODUCT FEATURES

Important: Specifications for the product vary and the appearance of your appliance may differ from that shown in the figures below.

List of Components

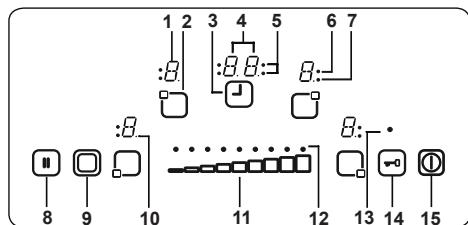


1. Ceramic Heater
2. Control Panel

4. USE OF PRODUCT

Control of Hob

The appliance is operated by touching buttons and the functions are confirmed by displays and audible sounds.



- 1- Heater display
- 2- Activate/Deactivate heater
- 3- Activate/Deactivate timer
- 4- Timer display
- 5- Timer function cooking zone indicators
- 6- Triple zone indicator
- 7- Dual zone indicator
- 8- Stop/Go
- 9- Dual/Triple zone selection
- 10- Decimal point
- 11- Heat setting/Timer sliding buttons
- 12- Heat setting/Timer sliding indicator
- 13- Key lock indicator
- 14- Key lock
- 15- On/Off

Mode Descriptions		
Stand-By-Mode	S-Mode	The mains is applied to the hob control and all heater displays are off or a residual heat display is active.
Operating-Mode	B-Mode	At least one heater display shows a heat setting between '0' and '9'.
Lock Mode	VR-Mode	The hob control is locked.

Turn on and Turn off the Appliance

If the appliance is in Stand-By mode, it is put in Operating mode by pressing the On/Off button ① for at least 1 second. A buzzer sound indicates the successful operation.

On all heaters a '0' will appear and all decimal points for the heaters will flash (1 sec on, 1 sec off).

If there is no operation within 10 sec, the display on all heaters will turn off.

If the displays are turned off, the heater will be sent into Stand-By mode.

If ① is pressed more than 2 sec (in Operating-Mode), the appliance is switched off and is set into the S-Mode again. The appliance can be turned off by pressing ① at any time; even if other buttons are pressed simultaneously.

If there is any residual heat from a heater, this will be indicated in the corresponding Heater Display.

Select Heater

If a single heater is chosen with the corresponding Activate/Deactivate Heater Button ②, the Decimal Point of the Heater Display flashes. For the selected heater, you can set the heat level between 1-9 by touching the Heat Setting Slider Button .

The slider button must be pressed within 3 sec, otherwise the heater selection is cleared and heat setting dot will disappear (Decimal Point). If there is no further operation within 10 seconds, the heater falls back into the S-Mode.

The heat setting can always be changed by pressing between levels 1-9.

Each slider button operation or each display change is accompanied by a buzzer sound.

Turn on Dual and Triple Zones

Turn on the dual zone

The activation of the dual zone is carried out after selecting the desired heater by pressing ②. This is confirmed by a buzzer sound. At the same time, the corresponding Dual Zone Indicator illuminates. Touching for a second time, toggles the status of the dual zone; it changes from dual zone on to dual zone off and back again.

The extension zone can only be activated after a level between 1-9 is set on the basic zone of the heater.

Turn on triple zone

A dual or triple zone can only be switched on, if the basic zone of a heater is set to a level between 1-9 and the heater is selected (the dot is illuminated).

If ③ is pressed, the buzzer sounds and the Dual Zone Indicator is illuminated. If ③ is pressed again, there is another audible signal and the triple heater is switched on. The Triple Zone Indicator will be illuminated

and the triple zone will be energized.

Pressing  again will cause the triple zone of the heater to switch off. Each operation causes a status change of the dual/triple zones in the following manner (Dual zone on, triple zone on, all extended zones off, dual zone on, triple zone on, dual zone on, etc. ...)

Set Cooking Level with and without Heat Boost

All heaters are equipped with heat boost functionality.

If the heat boost is active, the heater will be operated with maximum power for the period of the heat boost time, which is dependent on the selected heat setting. This is indicated through a flashing 'A', alternating with the heat setting value (e.g. 0.5 sec 'A' and 0.5 sec '9') in the heater display. Once the heat boost time ended only the heat setting will be indicated.

If the heat boost is to be used for a heater, touch or slide the heat level 0, then touch heat level 9 again. After setting the heat to level 9, an alternating 'A' and '9' will be displayed. This means that level 9 and heat boost are now active.

The heat boost can be turned off by pressing the Slider Button until a heat setting of '0' is displayed.

Turn Off Individual Heaters

A selected heater can be turned off in 3 different ways:

- Simultaneous pressing of the right and left parts of the slider button .
- Reduction of the heat setting to '0' by pressing the slider button .
- Use of the timer turn off function for the corresponding heater.

Timer Function

The control can run a maximum of 4 heater assigned timers and 1 minute minder (which is not assigned to a heater) simultaneously. The timers can only be used in B-Mode. A heater timer can only be assigned to an active heater, set at a level between 1-9. The minute minder is independent of any heater.

In order to use both functions, the timer function must be activated using the Activate/Deactivate Timer button .

Pressing  for the first time after activating

the heaters, controls the minute minder (no Cooking Zone Indicator is flashing, they are all on or off).

Pressing  for a second time, assigns a timer to one of the activated heaters. The Cooking Zone Indicator will be flashing.

Pressing  again, assigns the next timer in a clockwise direction to the next active heater. And so on...

Minute minder

No matter whether a heater is activated or not, the minute minder can be operated by pressing  . '00' is displayed and shows that timer is active. The dot in the Timer Display indicates that  can now be used to set the timer value.

The minute minder is selected when all Cooking Zone Indicators are on or off (no Cooking Zone Indicator is flashing).

With , the timer value can be set.

The minute minder timer begins counting down once it has been set.

The minute minder cannot be stopped by switching off the appliance or activating the key lock function, it will continue to count down.

After reaching the '00', the timer, buzzer sounds. To stop the buzzer, press any button.

Heater timer

Heater timers can be set only for activated heaters (heater level must be set between 1-9).

The first press of  activates the minute minder. After touching the button for a second time the timer is assigned to the activated heater. This is indicated by the corresponding Cooking Zone Indicator flashing.

Pressing  again after activating the first heater timer, activates the timer for the next active heater in a clockwise direction. This is indicated by the flashing Cooking Zone Indicator.

By pressing , the timer value for the heater can be set.

The timer for the heater that was set first is indicated by the illuminated Cooking Zone Indicator.

Pressing  once again allows further timers to be assigned to other activated heaters.

10 seconds after the last operation, the

timer display changes to the timer that will run out next. The assignment of the timer is displayed by a flashing Cooking Zone Indicator. The number of timers that are running is indicated by the number of cooking zone indicators that are illuminated. By toggling , you can display the timer values for the heater timer and the minute minder. The assignment is always indicated by the flashing Cooking Zone Indicator. If no Cooking Zone Indicator flashes, the minute minder time is shown in the 2-digit Timer Display.

All heater timers can be cleared by switching the appliance into S-Mode using . A minute minder timer will not be cleared, it will continue to count down.

To clear a timer in Operation Mode, you first have to select the timer by toggling the Activate/Deactivate Timer Button until it is displayed. The value can be cleared in 2 different ways:

Decrement by using the slider button  until '00' is shown on the Timer Display.

Once a timer reaches '00', the corresponding heat level will be set to '0'. The end of a heater timer or the minute minder is indicated by a buzzer. This can be stopped by pressing any button.

Key Lock

The key lock function is used to set 'save mode' on the appliance during operation. It will not be possible to make any adjustments by touching the buttons (for example heat settings). It will only be possible to switch the appliance off.

The lock function is active, if the Key Lock button  is pressed for at least 2 seconds. This operation is acknowledged by a buzzer. After successful operation, the key lock Indicator flashes and the heater is locked.

The heater can only be locked in Operating Mode (B-Mode).

If the heater is locked, only the  button can be used. All other buttons are blocked. If any other button is pressed in the blocked mode, the buzzer sounds and the Key Lock Indicator flashes. Only the switch off by operation by using  is possible. However, if you switch off the appliance, you can not restart it again without unlocking.

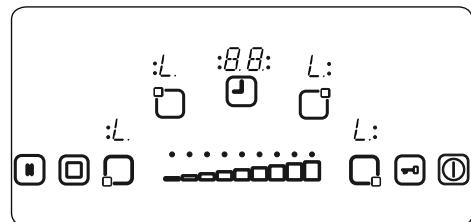
After pressing , the Key Lock Indicator disappears. Now, the hob control is unlocked and can be operated in normal

manner.

Child Lock

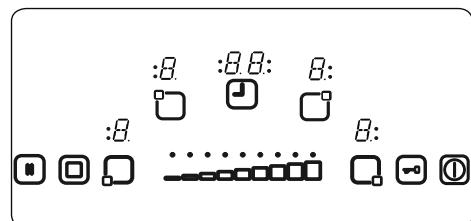
Child lock can be used to lock the appliance in a complicated Multi-Step process. Child lock (and unlocking) is only available in S-Mode.

Press  until the buzzer sounds, then simultaneously press the the right and the left of the slider button for at least 0.5 seconds, but no longer than 1 second. After this, the appliance can be locked by pressing the right of the slider button. In all heater displays 'L' is shown as confirmation.



If the minute minder is still running, it will proceed until '00' is reached and the timer sounds. Once the timer has finished counting down, the appliance is fully locked. None of the buttons can be used as long as the appliance is locked.

Child lock can be deactivated in the same way that it is activated. Press until a beep is heard, then simultaneously press the the right and the left of the slider button for at least 0.5 seconds, followed by pressing only the left side of the slider button. To confirm unlocking, the 'L' symbol in the displays will be cleared immediately.



Stop & Go

Stop & Go function is used for pausing the operation of the heaters during cooking. If the Stop & Go  button is pressed while the heaters are in operation all heaters will be turned off. Pressing  for a second time

will turn all heaters on.

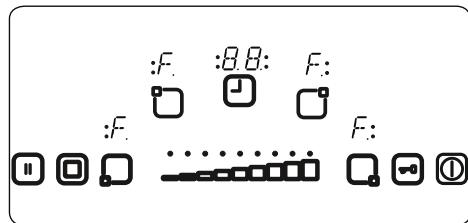
Touch Control Safety Functions

The following safety functions are available to avoid unintended operations.

Sensor Safety Cut Off

To prevent the appliance from unwanted button operation, button monitoring is included. In cases where one or more buttons are pressed for longer than 12 seconds, there is an audible noise to indicate an incorrect operation (pot or other object placed on the button, sensor failure, etc.) and the appliance switches off.

The safety turn off causes that the hob to go into S-Mode. An 'F' will flash in all heater displays.



If residual heat is present, it will be displayed on all other heater displays.

The hob control will then go into S-Mode. At the same time a buzzer sounds. After 10 minutes the buzzer will stop.

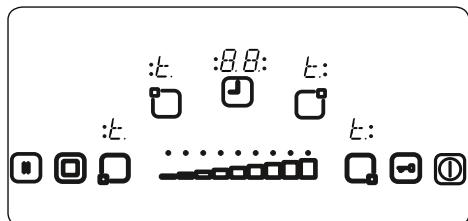
Once the incorrect operation has been cleared, the audible and visible warning signals will stop.

Over Temperature Switch Off

Due to the controls being very close to the heater in the middle of the front of the hob, it can occur that an incorrectly placed pot is not sensed by the sensor safety cut off (not covering a button) and heats up the hob to a very high temperature, which makes the glass and the buttons dangerous to touch.

To prevent the hob control unit from damage, the controls constantly monitor the temperature and switches off if overheating occurs.

This is indicated in the heater displays with the letter 't' time until the temperature decreases.



Once the temperature decreases 't' will no longer be displayed and the hob control unit reverts back into S-Mode. This means that the user can reactivate the appliance by touching (O).

Operating Time Limitations

The hob control unit has a limitation on the operating time. If the heat setting for a heater has not been changed for a certain time, the heater will turn off automatically (for 10 sec a '0' is displayed. Some residual heat may be present). The limit of the operating time depends on the selected heat setting. If a timer was associated with the heater, '00' will be shown on the timer display for 10 sec. After this, the timer display turns off.

After a heater has been automatically turned off, as described above, the heater can be used and the maximum operating time for this heat setting is applied.

Residual Heat Functions

After all cooking processes there is some heat stored in the vitroceramic glass called residual heat. The appliance can calculate roughly how hot the glass is. If the calculated temperature is higher than + 60 °C, then this will be indicated in the corresponding heater display. After the heater or the hob control has been turned off, the residual heat display is shown as long as the calculated heater temperature is > + 60 °C.

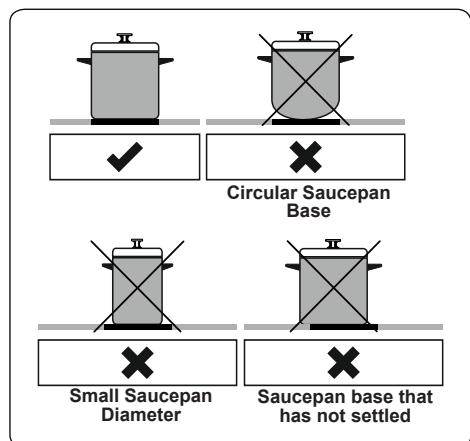
The residual heat indicator has the lowest priority and is overwritten by every other display value and during safety switch offs and the displaying of error codes. When voltage is supplied to the hob after a power interruption, the residual heat display indicator flashes. If a heater had a residual heat of greater + 60 °C before the power interruption occurred, the display will flash while the residual heat remains or until the heater is selected for another cooking operation.

Hints and Tips

Important: When ceramic heaters are operated in higher heat settings, the heated areas may be seen switching on and off. This is due to a safety device, which prevents the glass from overheating. Some switching on and off when cooking at high temperatures is quite normal, causes no damage to the hob and little delay in cooking times.

⚠️ WARNING:

- Never operate the hob without pans on the cooking zone.
- Only use flat saucepans with a sufficiently thick base.
- Make sure the bottom of the pan is dry before placing it on the hob.
- While the cooking zone is in operation, it is important to ensure that the pan is centred correctly above the zone.
- In order to conserve energy, never use a pan with a different diameter to the hotplate being used.



- Do not use saucepans with rough bottoms since these can scratch the glass ceramic surface.
- If possible, always place lids on the pans.
- The temperature of accessible parts maybe high when the appliance is operating. Keep children and animals well away from the hob during operation and until it has fully cooled after operation.

- If you notice a crack on the cook top it must be switched off immediately and replaced by authorised service personnel.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

5.1. Cleaning

⚠️ WARNING: Switch off the appliance and allow it to cool down before cleaning your appliance.

General Instructions

- Check whether the cleaning materials are appropriate and recommended by the manufacturer before using on your appliance.
- Use cream cleaners or liquid cleaners which do not contain particles. Do not use caustic (corrosive) creams, abrasive cleaning powders, rough wire wool or hard tools as they may damage the cooker surfaces.
- Do not use cleaners that contain particles, as they might scratch the glass, enameled and/or painted parts of your appliance.
- Should any liquids overflow, clean them up immediately to avoid parts becoming damaged.
- Do not use steam cleaners for cleaning any part of the appliance.

Cleaning the Ceramic Glass

Ceramic glass can hold heavy utensils but may be broken if it is hit with a sharp object.

⚠️ WARNING: Ceramic Cooktops - if the surface is cracked, to avoid any possibility of electric shock switch off the appliance and call for service.

- Use cream or liquid cleaner to clean vitroceramic glass, then rinse and dry them thoroughly with a dry cloth.
- Do not use cleaning materials meant for steel as they may damage the glass.
- Spilt sugary or sweet foods must be cleaned immediately after the glass has cooled down.
- Dust on the surface must be cleaned with a wet cloth.
- Any changes in colour to the ceramic

glass does not affect the structure or durability of the ceramic and is not due to a change in the material.

Colour changes to the ceramic glass may be for a number of reasons:

1. Spilt food has not been cleaned off the surface.
2. Using incorrect dishes on the hob which erodes the surface.
3. Using the wrong cleaning materials.

Cleaning the Stainless Steel Parts (If available)

- Clean the stainless steel parts of your appliance on a regular basis.
- Wipe the stainless steel parts with a soft cloth soaked in only water. Then dry them thoroughly with a dry cloth.
-  Do not wash the stainless steel parts when they are still hot from cooking.
-  Do not leave vinegar, coffee, milk, salt, water, lemon or tomato juice on the stainless steel for a long time.

6. TROUBLESHOOTING&TRANSPORT

6.1. Troubleshooting

 After checking these basic trouble shooting, if you have still problem with your appliance, please contact with an authorised service person or qualified technician.

Problem	Possible Cause	Solution
Hob control card's display is blacked out.The hob or cooking zones cannot be switched on.	There is no power supply.	Check the household fuse for the appliance. Check whether there is a power cut by trying other electronic appliances.
The hob switches off while it is in use and an F flashes each display.	The controls are damp or an object is resting on them.	Dry the controls or remove the object.
The hob switches off while it is use.	One of the cooking zones has been on for too long.	You can use the cooking zone again by switching it back on.
The hob controls are not working and the childlock LED is on.	The childlock is on.	Switch off the childlock.

6.2. Transport

If you need to transport the product, use the original product packaging and carry it using its original case. Follow the transport signs on the packaging. Tape all independent parts to the product to prevent damaging the product during transport.

If you do not have the original packaging; prepare a carriage box so that the appliance, especially the external surfaces of the product, are protected against external threats.

Brand		KONČAR
Model		UKE6040KOCVSBR
Type of Hob		Electric
Number of Cooking Zones		4
Heating Technology-1		Radiant
Size-1	cm	Ø14,5
Energy Consumption-1	Wh/kg	192,0
Heating Technology-2		Radiant
Size-2	cm	Ø14,5
Energy Consumption-2	Wh/kg	192,0
Heating Technology-3		Radiant
Size-3	cm	Ø18,0
Energy Consumption-3	Wh/kg	191,0
Heating Technology-4		Radiant
Size-4	cm	15,5x26,0
Energy Consumption-4	Wh/kg	190,0
Energy Consumption of Hob	Wh/kg	191,3
This hob complies with EN 60350-2		

Energy Saving Tips

- Hob
- Use cookwares having flat base.
 - Use cookwares with proper size .
 - Use cookwares with lid.
 - Minimize the amount of liquid or fat.
 - When liquid starts boiling , reduce the setting.



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.

Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska
tel : ++ 385 1/2484 555
fax : ++ 385 1/2404 102
www.koncar-ka.hr